

PID:

02512600

CID:

CN.I0001U

Certificato di approvazione

Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

ASCO NUMATICS SIRAI SRL
STRADA PER CERNUSCO 19
20060 BUSSERO MI

SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F ISP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021
GHG N° 011 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03,IMQ



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".

La validità dei certificati
ENEC è verificabile sul sito
www.enec.com

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".

Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

per i seguenti prodotti

for the following products

**Dispositivi di comando sensibili
alla pressione
(Serie P)**

*Pressure sensing controls
(Series P)*

Emesso il / Issued on **2008-11-17**

Aggiornato il / Updated on **2015-04-16**

Sostituisce / Replaces **2012-04-10**

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2008-11-17
Aggiornato il / Updated on 2015-04-16
Sostituisce / Replaces 2012-04-10

Prodotto | Product

Dispositivi di comando sensibili alla pressione Pressure sensing controls

Concessionario | Licence Holder

ASCO NUMATICS SIRAI SRL
STRADA PER CERNUSCO 19
20060 BUSSERO MI

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

PL.I00064 CLSIR4.C02LCSIR4+1 20060 BUSSERO MI Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60730-1:2011
EN 60730-2-6:2008
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60730-1:2011
EN 60730-2-6:2008
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

MI15A0413476-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	P
<i>Tipo di dispositivo / Type of device</i>	dispositivo di comando a pressione / pressure operating control
<i>Tipo di azione / Type of action</i>	1A
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	incorporato / incorporated
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	IP00
<i>Situazione di inquinazione / Pollution situation</i>	normale / normal
<i>Resistenza al calore/fuoco / Resistance to heat and fire</i>	categoria D / category D
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	T 80 °C
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	I
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	PTI175
<i>Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage</i>	4 kV
<i>Categoria di sovratensione / Over voltage category</i>	II
<i>Grado di inquinamento / Pollution degree</i>	2

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.I008H9

<i>Marca / Trade mark</i>	SIRAI
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	P302-6
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	P302-6
<i>Tipo di apertura / Contact opening</i>	disconnessione piena / full disconnection
<i>Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage</i>	30 A/400 V - 30 A/230 V
<i>Tipo di carico / Type of load</i>	carico resistivo / resistive load
<i>Pressione di funzionamento / Operating pressure</i>	0,05 ÷ 0,14 M Pa

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles **1E4/-**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.I008HN

Marca | Trade mark **SIRAI**

Riferimento di tipo | Type reference **P203T01**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **P203T01**

Tipo di apertura | Contact opening

disconnessione piena / full disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

20 A/400 V - 20 A/230 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo / resistive load

Pressione di funzionamento | Operating pressure

0,05 ÷ 0,14 M Pa

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles **1E4/-**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.I008HO

Marca | Trade mark **SIRAI**

Riferimento di tipo | Type reference **P303T01**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **P303T01**

Tipo di apertura | Contact opening

disconnessione piena / full disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

20 A/400 V - 20 A/230 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo / resistive load

Pressione di funzionamento | Operating pressure

0,05 ÷ 0,14 M Pa

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles **1E4/-**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.I008HP

Marca | Trade mark **SIRAI**

Riferimento di tipo | Type reference **P203T02**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **P203T02**

Tipo di apertura | Contact opening

disconnessione piena / full disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

20 A/400 V - 20 A/230 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo / resistive load

Pressione di funzionamento | Operating pressure

0,09 ÷ 0,17 M Pa

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles **1E4/-**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.I008HQ

Marca | Trade mark **SIRAI**

Riferimento di tipo | Type reference **P303T02**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **P303T02**

Tipo di apertura | Contact opening

disconnessione piena / full disconnection

Corrente/tensione nominale | Rated current/voltage

20 A/400 V - 20 A/230 V

Tipo di carico | Type of load

carico resistivo / resistive load

Pressione di funzionamento | Operating pressure

0,09 ÷ 0,17 M Pa

Numero di cicli automatici/manuali | Number of automatic/actuation cycles **1E4/-**

Terminali | Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Temperatura massima delle superfici di montaggio Ts140°C.

I dispositivi di comando a pressione soddisfano le prescrizioni della norma EN 60730-1:2000 + A12:2003 + A1:2004 + A13:2004 + A14:2005 + A16:2007 + A2:2008.

Temperature limits of the mounting surface Ts140°C.

I [tipo di dispositivi] soddisfano le prescrizioni della norma EN 60730-1:2002 + varianti.

The pressure operating control meet the requirements of EN 60730-1:2000 + A12:2003 + A1:2004 + A13:2004 + A14:2005 + A16:2007 + A2:2008.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.I0018R **BTP.025100.DD23** *Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo | ENEC models - 0251 - Control devices* 2

IMQ S.p.A.